



Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Рабочая группа по перевозкам опасных грузов

Девяносто вторая сессия

Женева, 8–10 мая 2012 года

Пункт 6 а) предварительной повестки дня

Предложения о внесении поправок

в приложения А и В к ДОПОГ:

нерассмотренные вопросы

Раздел 7.5.7.1 Обработка и укладка грузов

Передано компетентным органом Российской Федерации¹

Резюме

Существо предложения: Решение, принятое на девяносто первой сессии по внесению дополнения в текст пункта 7.5.7.1, касающегося положения о стандарте EN 12195-1:2010 может привести к неправильному толкованию обязательности применения данного стандарта. Российская Федерация предлагает вновь обсудить этот вопрос.

Предлагаемое решение: Исключить из пункта 7.5.7.1 текст, предложенный Бельгией в inf.42, и сделать ссылку на стандарт EN 12195-1:2010 в сноске к данному пункту.

Справочные документы: ECE/TRANS/WP.15/2012 пункт 41, 42; ECE/TRANS/WP.15/2011/11; неофициальный документ INF 42

¹ Настоящий документ представлен в соответствии с пунктом 1 с) положения о круге ведения Рабочей группы, содержащегося в документе ECE/TRANS/WP.15/190/Add.1; в нем предусматривается, что Рабочая группа "разрабатывает и совершенствует Европейское соглашение о международной дорожной перевозке опасных грузов (ДОПОГ)".

Введение

1. В ходе девяносто первой сессии Рабочей группы 15 рассматривалось предложение МСАГ о введении в текст пункта 7.5.7.1 ДОПОГ положения об обязательном применении стандарта EN 12195-1:2010 при укладке и креплении опасных грузов на транспортном средстве (ECE/TRANS/WP.15/2011/11) и предложение Бельгии (INF 42) о дополнении текста пункта 7.5.7.1.

Результаты обсуждения отражены в пунктах 41, 42 отчетного доклада сессии (ECE/TRANS/WP 15/ 212).

2. По итогам состоявшегося обсуждения в пункте 41 доклада изложено решение Рабочей группы 15 о включении в пункт 7.5.7.1 ссылки на стандарт EN 12195-1:2010, как на приемлемый стандарт, но не требующий обязательного применения.

В то же время, в пункте 42 доклада изложено решение о принятии предложения Бельгии, согласно которому, пункт 7.5.7.1 считается выполненным в том случае, когда соблюдены требования стандарта EN 12195-1:2010.

Из этого следует обязательное соблюдение требований указанного стандарта, что не соответствует решению Рабочей группы, изложенному в пункте 41 доклада.

3. Российская Федерация просит Рабочую группу 15 вновь рассмотреть эту ситуацию и представить дополнение пункта 7.5.7.1 ДОПОГ, касающееся упоминания стандарта EN 12195-1:2010, в виде, исключающем его неправильное толкование контролирующими или судебными органами.

Предложение

4. Исключить из пункта 7.5.7.1 текст, предложенный Бельгией в inf.42, сделав при этом ссылку на стандарт EN 12195-1:2010 в сноске к данному пункту.

Текст сноски представить в следующем виде:

«¹ Рекомендации по укладке опасных грузов содержатся в "Руководстве по надлежащей европейской практике укладки грузов в ходе автомобильных перевозок", опубликованном Европейской комиссией, стандарте EN 12195-1:2010, а также в других руководящих положениях, которые могут быть также получены от компетентных органов и отраслевых ведомств».

Обоснование

5. Необходимость правильного толкования обязательности применения стандарта EN 12195-1:2010 в пункте 7.5.7.1 текста ДОПОГ в редакции 2013 года.
